TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN GÒ VẤP** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 111/2018/QĐST-DS	*Gò Vấp, ngày 03 tháng 4 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 26 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 02/2018/TLST-DS ngày 02 tháng 01 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1.Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T

Địa chỉ: Đường A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Lã Ngọc M, trú tại: Đường D, Phường E, quận F, Thành phố Hồ Chí Minh là đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn (Văn bản ủy quyền số: 1562A/2018/UQ-TTT ngày 02 tháng 01 năm 2018)

Bị đơn: Ông Nguyễn Hoài N, sinh năm: 1981

Địa chỉ: Đường G, Phường H, quận I, Thành Phố Hồ Chí Minh

2.Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Hoài N có trách nhiệm trả cho ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T tính đến ngày 22/3/2018 số tiền nợ gốc 13.415.367 đồng và lãi 8.451.702 đồng, tổng cộng: 21.867.069 (Hai mươi mốt triệu, tám trăm sáu mươi bảy ngàn, không trăm sáu mươi chín) đồng, với phương thức trả cụ thể như sau:

-Ngày 15/4/2018 trả 10.000.000 (Mười triệu) đồng.

-Ngày 15/5/2018 trả 11.867.069 (Mười một triệu, tám trăm sáu mươi bảy ngàn, không trăm sáu mươi chín) đồng.

Trường hợp ông N vi phạm bất kỳ đợt thanh toán nào thì ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T được quyền yêu cầu Chi cục thi hành án dân sự có thẩm

quyền tổ chức thi hành án một lần toàn bộ số tiền ông N chưa thanh toán theo các đợt đã thỏa thuận.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 22/3/2018, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

Thi hành tại Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Án phí dân sự sơ thẩm: Ông Nguyễn Hoài N phải chịu 546.677 (Năm trăm bốn mươi sáu ngàn, sáu trăm bảy mươi bảy) đồng.

Hoàn lại cho ngân hàng thương mại cổ phần Sài Gòn T số tiền tạm ứng án phí 493.556 (Bốn trăm chín mươi ba ngàn, năm trăm năm mươi sáu) đồng theo biên lai thu số: AA/2017/0028299 ngày 02/01/2018 của Chi cục thi hành án dân sự quận Gò Vấp.

3.Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4.Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Trần Mạnh Cường